

TR

Kurban Bayramı bu yıl **16 Haziran ile 19 Haziran** (dâhil) tarihleri arasında gerçekleşecektir. Kurban Bayramı'nı kutlamayı planlıyor musunuz? Öyleyse bu broşür, bu süreci sorunsuz bir şekilde yürütmeniz için size bazı fikirler verir. **Gent'te 13 Haziran'dan 19 Haziran** gün bitimine kadar, evde kesim yapmanın tamamen yasaklandığı bir yönetmeliğin yürürlükte olacağını göz önünde bulundurmanız gerekir.

Kurban Bayramı'nı nasıl kutlayabilirsiniz?

Resmen tanınmış bir mezbahada uyuşturarak hayvan kesimi yaptırabilirsiniz

Kesim yaptırmak için bir mezbahaya veya resmen tanınmış bir geçici kesimhaneye başvurun. Mezbaha ve geçici kesimhanelerin listesini AMAL'in web sitesinde bulabilirsiniz

> www.amal.gent/offerfeest

Bağış yapabilirsiniz

Kurbanınızı bağış şeklinde fonlara ve yardım kuruluşlarına bağışlayabilirsiniz.

Kurbanınızı bir kasaptan satın alabilirsiniz

Kesilmiş koyun, koç ya da inek satın almak için Gent'te bulunan Müslüman kasaplara başvurabilirsiniz.

Daha geniş bilgi edinmek istiyorsanız?

Bizimle iletişime geçin

✉ offerfeest@amal.gent

🌐 www.amal.gent/offerfeest

Yasak Süresince Evde Kesim Yapma Yasağı

Uyuşturmadan hayvan kesimi yapmak 1 Ocak 2019 tarihinden itibaren yasaktır. **Gent'te 13 Haziran'dan 19 Haziran** gün bitimine kadar evde kesim yapmanın tamamen yasaklandığı bir yönetmelik yürürlükte olacaktır. Bu süre içinde yerel polis merkezleri, özellikle koyun nakliyatı ve yasak kesimlerin takip edileceği, denetimlerini arttıracaklardır. Evde kesim yasağını ihlâl edenlere **€ 2000'**ya kadar yükselen **para cezası** uygulanacaktır.

NL

Het Offerfeest vindt plaats van **16 juni tot en met 19 juni**. Bent u van plan het Offerfeest te vieren? Dan geeft deze flyer u enkele ideeën om dit goed te laten verlopen. In Gent is er tijdens de sperperiode van **13 juni tot en met 19 juni** namelijk een totaalverbod op thuisvlachten waar u dient rekening mee te houden.

Hoe kan u het Offerfeest vieren?

Laat een dier verdoofd slachten bij een erkend slachthuis

U doet een slachtaangifte bij een slachthuis of een erkende tijdelijke slachtvloer. De lijst vindt u op > www.amal.gent/offerfeest

Doe een gift

U kan een offer brengen onder de vorm van een gift aan fondsen en hulporganisaties.

Koop een dier bij een slager

U kan terecht in verschillende islamitische slagerijen in Gent om een geslacht schaap, ram of rund aan te kopen.

Nog vragen?

Contacteer ons

✉ offerfeest@amal.gent

🌐 www.amal.gent/offerfeest

Verbod thuisvlachten tijdens sperperiode

Sinds 1 januari 2019 is het niet langer toegestaan om onverdoofd te slachten. Een totaalverbod op thuisvlachten is in Gent van kracht gedurende de sperperiode van **13 juni tot en met 19 juni**. In deze periode zal de lokale politiezone een verhoogd toezicht organiseren met bijzondere aandacht voor het vervoer van schapen en illegale vlachten. Het overtreden van het verbod aan huis wordt strafbaar gesteld met **een boete tot € 2000**.

Offerfeest

Informatie 2024

Kurban Bayramı

Bilgilendirme Kılavuzu 2024

Feast of Sacrifice

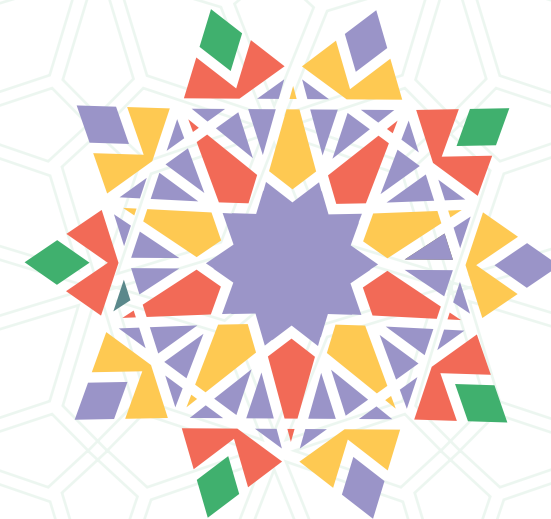
Information 2024

Fête du sacrifice

Informations 2024

عيد الأضحي

منشورة 2024



Amal We zijn Amal Gent

gent:

FR

La Fête du Sacrifice aura lieu du **16 juin au 19 juin**. Envisagez-vous de célébrer la Fête du Sacrifice? Dans ce cas, ce dépliant vous donne quelques idées pour que tout se déroule bien. Du **13 juin au 19 juin**, une période de non-autorisation est prévue, durant laquelle une interdiction totale d'abattage à domicile est en vigueur à Gand. Vous êtes priés d'en tenir compte.

Comment pouvez-vous célébrer la Fête du Sacrifice?

Faites abattre un animal par un abattoir reconnu

Vous déposez une déclaration d'abattage auprès d'un abattoir ou d'un abattoir temporaire reconnu. La liste se trouve sur le site web de AMAL > www.amal.gent/offerfeest

Faites un don

Vous pouvez faire une offrande sous forme de don à des fonds et à des organisations d'aide.

Achetez un animal chez un boucher

Vous pouvez vous rendre chez différentes boucheries islamiques à Gand pour acheter un mouton, un bélier ou un bœuf abattu.

Des questions?

Contactez-nous

- ✉ offerfeest@amal.gent
- 🌐 www.amal.gent/offerfeest

Interdiction d'abattage à domicile pendant la période de non-autorisation

Depuis le 1er janvier 2019, l'abattage sans étourdissement n'est plus permis. Une interdiction totale d'abattage à domicile est en vigueur à Gand pendant la période de non-autorisation du 13 juin au 19 juin. Pendant cette période, la zone de police locale organisera une surveillance accrue avec une attention particulière au transport de moutons et à l'abattage illégal. La violation de l'interdiction d'abattage à domicile est passible d'une amende pouvant aller jusqu'à **€ 2000**.

Vertalingen uit het Nederlands.

EN

The Feast of Sacrifice will be held from **June 16 up to and including June 19**. Are you planning to celebrate the Feast of Sacrifice? This flyer will give you some ideas on how to enjoy a carefree celebration. A total ban on slaughtering animals at home will be in effect in Ghent from **13 June up to and including 19 June**.

How can you celebrate the Feast of Sacrifice?

Slaughtering an animal at an official slaughter house after it was stunned

You need to register your slaughtered animal at a slaughterhouse or an official temporary slaughter facility. You can find the list on the AMAL website > www.amal.gent/offerfeest

Making a donation

A sacrifice can also take the form of a donation to charities and relief organizations

Buying an animal from a butcher

There are various Islamic butcher shops in Ghent where you can purchase a slaughtered sheep, ram or cow

Any questions?

Contact us

- ✉ offerfeest@amal.gent
- ✉ www.amal.gent/offerfeest
- 🌐

Ban on slaughtering at home

Since 1 January 2019, slaughtering animals that have not been anaesthetized is illegal. A total ban on slaughtering animals at home will be in effect in Ghent from **13 June up to and including 19 June**. During this period, the local police will keep a closer eye on sheep transports and illegal slaughtering. If you violate the ban on slaughtering at home, you will get a **fine of up to € 2000**.

Vertalingen uit het Nederlands.

AR

تأتي احتفالات عيد الأضحية في الفترة من 16 يونيو/حزيران إلى غاية 19 يونيو/حزيران. هل تنوي الاحتفال بعيد الأضحية؟ ستجد في هذا المنشور بعض الأفكار التي ستساعد على مرور الفترة بشكل جيد. تسري في مدينة خنت فترة حظر الذبح من 13 يونيو/حزيران إلى غاية 19 يونيو/حزيران وهذا يعني أنه سيكون حظر عام لعمليات الذبح في المنازل والتي يجب عليك أن تأخذها بعين الاعتبار

كيف يمكنك الاحتفال بعيد الأضحية؟

اطلب ذبح الأضحية تحت تخدير في مسلخ معتمد
تقدم طلب الذبح في المسلخ أو موقع مسلخ مؤقت معتمد. تجد
لائحة بهذه المواقع
على الموقع الإلكتروني لمكتب
AMAL > www.amal.gent/offerfeest

قم بالتبرع

يمكنك أن تختار بأن تكون أضحيتك على شكل مبلغ تتبرع به
لصناديق ومنظمات خيرية قم بشراء الأضحية لدى الجزار
بإمكانك أن تشتري خروفا مذبوحا أو شاة أو بقرة مذبوحة من
إحدى المجازر الإسلامية المتواجدة في مدينة خنت

هل لزلالت لديك أسئلة أخرى؟ اتصل بنا

- ✉ offerfeest@amal.gent
- 🌐 www.amal.gent/offerfeest

حظر الذبح في المنزل خلال فترة الحظر

لم يعد يُسمح بالذبح بدون تخدير منذ 1 يناير/كانون الثاني 2019.
سيسري حظر شامل لعمليات الذبح في المنازل في مدينة خنت خلال فترة
حظر الذبح التي ستكون من 13 يونيو/حزيران إلى غاية 19 يونيو/حزيران.
ستقوم مراكز الشرطة المحلية بتنظيم حملة مراقبة مكثفة لعمليات
توصيل الغنم وعمليات الذبح غير القانونية. سيتم متابعة كل خرق لهذا
الحظر بغرامة مالية قد تصل إلى 2000 يورو

Vertalingen uit het Nederlands.